

Министерство науки и высшего образования РФ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

/Д.С. Гуц/

«30» октября 2023 года

ПРОГРАММА
вступительного испытания для поступающих в аспирантуру

5.9 Филология

шифр и наименование группы научных специальностей

5.9.8 Теоретическая, прикладная
и сравнительно-сопоставительная лингвистика

шифр и наименование научной специальности

Красноярск 2023

Предлагаемая программа предназначена для выпускников лингвистических специальностей и направлений, поступающих в аспирантуру по специальности 5.9.8. «Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика».

Программа включает основное содержание вузовских курсов «Общее языкознание», «Актуальные проблемы современной лингвистики», «Корпусная лингвистика», «Дискурсивный и разговорный анализ», «Компьютерные технологии в лингвистических исследованиях», «Теория перевода» и предполагает знание основных монографических работ по данным разделам.

Вопросы к экзамену:

1. Формирование сравнительно-исторического языкознания.
2. Лингвистическая концепция В. фон Гумбольдта.
3. Психологическое направление в языкознании XIX в. Лингвистические взгляды А.А. Потебни.
4. Казанская лингвистическая школа. Труды И.А. Бодуэна де Куртене.
5. Лингвистическая теория Ф. де Соссюра. Значение его концепции для развития языкознания XX в. Критическое осмысление теории Ф. де Соссюра в современной лингвистике.
6. Основные направления структурной лингвистики XX в. Пражская школа функциональной лингвистики. Глоссематика. Дескриптивная лингвистика.
7. Основные подходы к пониманию природы и сущности языка.
8. Общенаучные и частные методы лингвистических исследований.
9. Функции языка.
10. Подходы к разграничению языка и речи. Язык – речь – текст. Речь и речевая деятельность. Система, норма, узус.
11. Формы существования языка. Понятие языковой нормы. Литературный язык. Диалект. Социолект. Жаргон.
12. Функциональные связи языка и мышления. Соотношение логических форм мысли и единиц языка.
13. Основные когнитивные процессы в языке. Типы категоризации.
14. Языковая картина мира. Гипотеза лингвистической относительности.
15. Предмет и основные понятия лингвокультурологии: безэквивалентная лексика, реалии, лексический фон (фоновые знания). Лакуны разных типов.
16. Перевод как разновидность межкультурного общения. Адекватность и эквивалентность перевода. Средства и способы компенсации лакун при переводе с одного языка на другой. Переводческие трансформации.

17. Подходы к изучению текста. Парадигматика и синтагматика целого текста. Основные категории текста.
18. Единицы членения текста и дискурса. Средства связности текста.
19. Соотношение текста и дискурса. Единицы анализа дискурса.
20. Классификации разновидностей дискурса: критерии, авторы, подходы.
21. Методы анализа устного и письменного дискурса: критический дискурс-анализ, конверсационный анализ, интеракционный анализ.
22. Понятие знака в семиотике. Основные направления в семиотике. Основные свойства знаков. Типы знаковых отношений. Виды знаков.
23. Паралингвистика. Виды паралингвистических средств и их коммуникативные функции.
24. Слово как единица языка. Критерии определения слова. Проблемы отдельности и тождества слова. Семасиологический и ономазиологический подходы к изучению лексики.
25. Значение слова. Современные представления о структуре лексического значения. Различные подходы к пониманию коннотации.
26. Системные отношения в лексике. Типы группировок единиц в лексико-семантической системе языка.
27. Грамматические категории. Типы грамматических категорий, их специфика в разных языках.
28. Единицы синтаксического уровня языка: словосочетание и предложение. Средства выражения синтаксических отношений. Предложение как единица языка и речи. Конструктивный и коммуникативный подход к анализу предложения.
29. Подходы к сопоставительному изучению языков: типологический, характерологический, контрастивный.
30. Представление о технологиях синтеза и распознавания речи.
31. Жестовые языки как особый тип естественных человеческих языков.

Список рекомендованных источников

Основная литература

1. Алефиренко Н.Ф. Теория языка. Введение в общее языкознание. Волгоград, 1998.
2. Алпатов В. М. История лингвистических учений. Учебное пособие. М.: Языки славянской культуры, 2005.
3. Ахутина Т.В. Нейролингвистический анализ лексики, семантики, прагматики. М.: Языки славянской культуры, 2014.
4. Белянин В.П. Психоллингвистика. М.: Флинта, 2004.
5. Вежбицкая А. Семантические универсалии и описание языков. М., 1999.
6. Воробьев В.В. Лингвокультурология: Теория и методы. М.: РУДН, 2008.
7. Выготский Л.С. Мышление и речь. М.: Национальное образование. 2016.
8. Гальперин И.Р. Текст как объект лингвистического исследования. М.: КомКнига, 2007.
9. Кобозева И.М. Лингвистическая семантика: Учебник. М.: Либроком, 2012.
10. Кодухов В.И. Общее языкознание. М.: Либроком, 2012.
11. Комиссаров В.Н. Лингвистика перевода. М., 2013.
12. Лайонз Джон. Введение в теоретическую лингвистику. М.: Едиториал УРСС, 2010.
13. Лурия А.Р. Основные проблемы нейролингвистики. Изд. 3. М.: URSS, 2009.
14. Макаров М.Л. Основы теории дискурса. М.: Гнозис, 2003.
15. Маслова В.А. Введение в лингвокультурологию. М., 1997.
16. Попова З.Д., Стернин И.А. Общее языкознание. Учебное пособие для университетов. Воронеж, 2004.
17. Прикладная и компьютерная лингвистика: коллективная монография / под ред.: И. С. Николаев, О. В. Митренина, Т. М. Ландо. Москва : URSS : ЛЕНАНД, 2016.
18. Прикладное языкознание / Отв. ред. А.С. Герд. Спб., 1996.
19. Современная американская лингвистика: Фундаментальные направления / Ред. А.А. Кибрик, И.М. Кобозева и И.А. Секерина. М.: Либроком, 2010.
20. Соссюр Ф. де. Курс общей лингвистики / Пер. с фр. М.: Изд-во «Логос», 1998.
21. Сусов И.П. История языкознания. М.: АСТ: Восток-Запад, 2006.
22. Сэпир Э. Избранные труды по языкознанию и культурологии. М., 1993.
23. Тичер С., Мейер М., Водак Р., Веттер Е. Методы анализа текста и дискурса / Пер. с англ. Х.: Изд-во Гуманитарный центр, 2009.

24. Швейцер А.Д. Современная социалингвистика. Теория, проблемы, метод. М.: Либроком, 2011.

25. Щерба Л.В. Языковая система и речевая деятельность. М.: ЛКИ, 2008.

Дополнительная литература

1. Антология мировой интерлингвистики. М., 1993.
2. Арутюнова Н.Д. Язык и мир человека. М., 1998.
3. Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов. М: Едиториал УРСС, 2004.
4. Байрамова Л.К. Введение в контрастивную лингвистику. Казань, 1994.
5. Богданов В.В. Речевое общение: Прагматические и семантические аспекты. Л., 1990.
6. Вайсгербер Й.Л. Родной язык и формирование духа. М., 1993.
7. Водак Р. Язык. Дискурс. Политика. Волгоград, 1997.
8. Выготский Л.С. Мышление и речь. М., 1999.
9. Гак В.Г. Прагматика и языковое варьирование // Гак В.Г. Языковые преобразования. М., 1998. с. 554-586.
10. Горелов И.Н., Седов К.Ф. Основы психолингвистики. М., 1997.
11. Гумбольдт В. фон. Избранные труды по языкознанию. М.: Прогресс, 2001.
12. Дементьев В.В., Седов К.Ф. Социопрагматический аспект теории речевых жанров. Саратов, 1998.
13. Леонтович О.А. Введение в межкультурную коммуникацию: учебное пособие. М.: Гнозис, 2007.
14. Леонтьев А.А. Основы психолингвистики. М., 1997.
15. Лингвистический энциклопедический словарь. М., 1990.
16. Моррис Ч.У. Основания теории знаков / Семиотика. М., 1983.
17. Новое в зарубежной лингвистике. Вып. 16. Лингвистическая прагматика. М., 1985.
18. Остин Дж. Слово как действие // Новое в зарубежной лингвистике. Вып. 17. Теория речевых актов. М., 1986.
19. Падучева Н.В. Высказывание и его соотнесённость с действительностью. М, Эдиториал УРСС, 2002.
20. Потебня А.А. Мысль и язык. М.: Лабиринт, 1999.
21. Седов К.Ф. Структура устного дискурса в становлении языковой личности. Грамматический и прагмалингвистический аспекты. Саратов, 1998.
22. Солганик Г.Я. Стилистика текста. М., 1997.
23. Соссюр Ф. де. Заметки по общей лингвистике / Пер. с фр. М.: Прогресс, 2000.
24. Сусов И. П. Введение в языкознание. М.: АСТ: Восток-Запад, 2007.

25. Якобсон Р.О. Избранные работы. М., 1985.

Составитель программы:

Магировская О.В., д-р филол. наук,
зав. кафедрой теории германских
и романских языков и прикладной
лингвистики

